



Europa para todos

Democracia inclusiva



Encuentra explicaciones con palabras en **negrita** al final de Europa para todos de páginas 41 a 50.

“Europa para todos” está disponible en:

- Alemán
- Español
- Francés
- Húngaro
- Inglés
- Italiano
- Neerlandés
- Rumano

Ve a www.inclusion-europe.eu/europe-for-us para encontrar las versiones de Europa para todos en otros idiomas.

Contenido

1	Nota de la redacción – Josipa Friščić
5	Parlamento Europeo de las personas con discapacidad 2023
7	Lázló Bercse
8	Florence Jablonski
9	Gayle Mugliette
10	Tamara Byrne
11	Vota por primera vez en las elecciones europeas de 2019
13	Justine Lambole
17	Cristóbal Otero
20	Quiero que la gente me trate como a un miembro igual de la sociedad – Tamara Byrne
28	Elecciones al Parlamento Europeo en 2024
37	Informe sobre la participación política
39	Manifiesto de las elecciones europeas
41	Explicaciones

Nota de la redacción

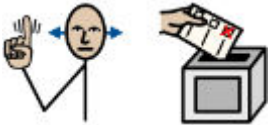
Josipa Friščić



Debería ser algo normal
poder participar en las elecciones como ciudadano.



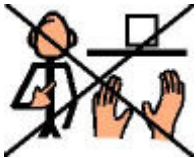
La CNUDPD reafirma el derecho al voto
y ser elegidos por las personas con discapacidad.



Todavía existen restricciones en varios Estados de la UE,
especialmente para las personas con
discapacidad intelectual.



14 países de la UE conceden pleno derecho de voto
para las personas con discapacidad intelectual tuteladas.



7 países de la UE conceden un derecho de voto limitado
para las personas con discapacidad intelectual tuteladas.



6 países de la UE no conceden derecho de voto
para personas con discapacidad intelectual tuteladas.

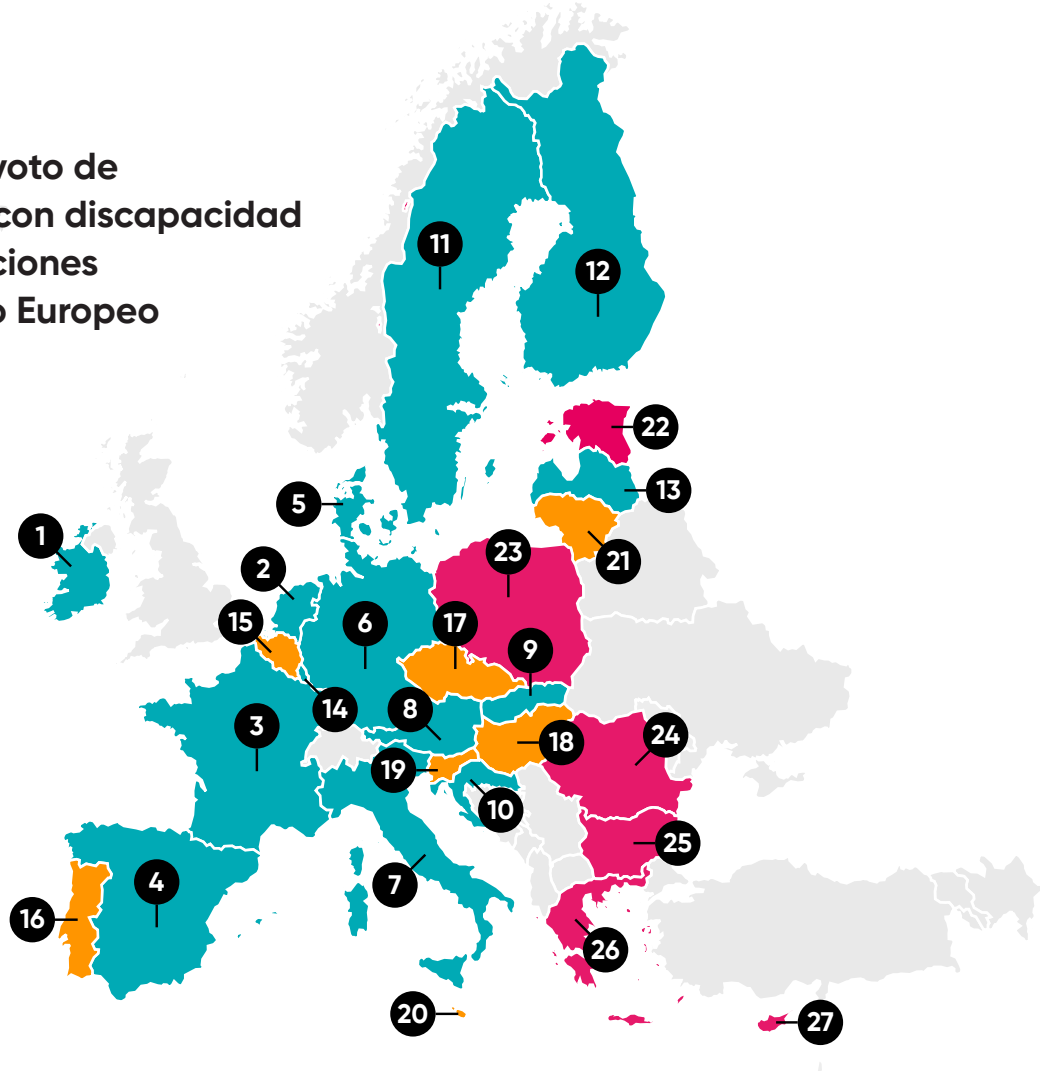
Personas con discapacidad bajo tutela
no puedan votar debido a ciertas leyes.

Algunas personas tienen que tomar una decisión difícil
entre mantener sus derechos
y recibir un subsidio por discapacidad.

Esta elección no es justa.



El derecho a voto de las personas con discapacidad para las elecciones al Parlamento Europeo



14 países de la UE conceden pleno derecho de voto para las personas con discapacidad intelectual tuteladas.

- | | | |
|----------------|--------------|---------------|
| 1 Irlanda | 6 Alemania | 11 Suecia |
| 2 Países Bajos | 7 Italia | 12 Finlandia |
| 3 Francia | 8 Austria | 13 Letonia |
| 4 España | 9 Eslovaquia | 14 Luxemburgo |
| 5 Dinamarca | 10 Croacia | |

7 países de la UE conceden un derecho de voto limitado para las personas con discapacidad intelectual tuteladas.

- | | | |
|--------------------|--------------|-------------|
| 15 Bélgica | 18 Hungría | 20 Malta |
| 16 Portugal | 19 Eslovenia | 21 Lituania |
| 17 República Checa | | |

6 países de la UE no conceden derecho de voto para personas con discapacidad intelectual tuteladas.

- | | | |
|------------|-------------|-----------|
| 22 Estonia | 24 Rumanía | 26 Grecia |
| 23 Polonia | 25 Bulgaria | 27 Chipre |

¿Cuál es la principal preocupación, además de las leyes electorales?



Un gran problema que impide votar a las personas con discapacidad es que muchas cosas no les resultan fáciles de usar. Los lugares donde se vota, los papeles con los que se vota, las máquinas que se utilizan para votar, y la información que obtienen.



Todo esto puede resultar difícil para las personas con discapacidad. Incluso en Internet los políticos publican sobre sus campañas no siempre piensan en las personas con discapacidad.

¿Qué importancia tiene?



El gran problema es que no muchas personas con discapacidad participan en política. Esto significa que las personas que deben defenderlos y luchar por sus derechos no son elegidos para hacer ese trabajo.

Parlamento Europeo de las Personas con Discapacidad 2023



Miembros de Inclusion Europe participando en el 5º Parlamento Europeo de Personas con Discapacidad.



El 23 de mayo, el Parlamento Europeo organizó el 5º Parlamento Europeo de las Personas con Discapacidad.

El acto acogió 600 defensores de los discapacitados.



El tema del acto fue sobre el futuro inclusivo para personas con discapacidad.



Miembros de Inclusion Europe en la oficina de Bruselas, participando en un debate sobre el derecho de voto.



László Bercse

"En Hungría,
personas bajo tutela
necesitan demostrar sus
conocimientos sobre política y vida
pública para conservar
el derecho de voto.

Eso no es justo en absoluto".



Florence Jablonski

"Mi país no respeta
los derechos fundamentales
de las personas con discapacidad.

En el acceso a los servicios de apoyo,
salud, protección familiar
y la falta de accesibilidad.

Ante todos estos retos,
necesitamos un empujón europeo".



Gayle Mugliette

"Tengo apoyo de asistente personal y esto ha cambiado mi vida."

Quiero que los demás también tengan una vida sin ningún problema.

Quiero poder hacer ejercicio mi derecho a votar en secreto.

No es el caso de Malta.

Espero que ocurra pronto".



Tamara Byrne

"En Irlanda tengo derecho a votar.
Sé que tengo suerte.

En muchos países, la gente con
discapacidad intelectual no pueden votar.

Las personas con discapacidad intelectual
no son diferentes.

Las personas con discapacidad intelectual
deben tener los mismos derechos ante la ley.
Las personas con discapacidad intelectual
deberían tener derecho a voto".

Votar por primera vez en las elecciones europeas de 2019



Unas 250 000 personas con discapacidad intelectual votado por primera vez en las elecciones europeas de 2019.

A principios de 2019 Inclusion Europe publicó una revista sobre las elecciones.

La revista trataba de la importancia de voto para las personas con discapacidad intelectual.

Puede leer la revista aquí:

[Europe-for-us-edition-1-2019-ES.pdf \(inclusion-europe.eu\)](#)



"En muchos casos es la gente con discapacidad intelectual los que marcan el camino del cambio.

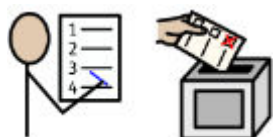
Las personas con discapacidad intelectual valoran su derecho al voto, quizá más que nadie.

Así que debemos asegurarnos de que puedan ejercerlo".

Jyrki Pinomaa



Justine Lambole



Justine no tenía derecho a voto hasta el cambio de ley en Francia.

En 2019 Justine se ha inscrito en las listas electorales y votó por primera vez en las elecciones europeas.

Lleva muchos años sin poder votar.
¿Cómo lo ha vivido?



Me hizo algo.
Me decepcionó,
y me enfadé con el juez
que le habían quitado el derecho al voto.

¿Cómo le quitaron el derecho a votar?



En aquel momento estaba en un hogar para jóvenes.
El juez me hizo preguntas sobre
política cotidiana a la que no supe responder.
Yo no estaba tan al día en política en aquella época.
Así que el juez me retiró el derecho a votar.

**¿Cuál fue su reacción cuando
aprendiste que serías capaz
para votar en las próximas elecciones?**



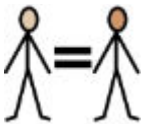
Me sentí muy feliz. Soy una ciudadana,
Me considero capacitada para votar,
así que siempre quise votar.
Por fin podré hacerlo.

Las elecciones europeas de 2019 fueron sus primeras elecciones. ¿Cómo se preparó?



Ya me he informado
en internet y estoy discutiendo
las elecciones con los supervisores.
Todo esto me ayuda a decidir pero al final,
será mi propia elección.

¿Cómo se sintió después de votar por primera vez?



Me sentí liberada,
por fin iguales a los demás.

¿Por qué son importantes para usted las elecciones europeas?



Los resultados electorales influirán
nuestra calidad de vida y nuestro futuro.

Todavía hay países en Europa que prohíben a las personas con discapacidad intelectual de votar. ¿Cuál es su opinión al respecto?

Debería ser algo normal poder votar como ciudadano.



Nadie tiene derecho a quitarle este derecho
lejos de otra persona,
y no creo que sea prudente
prohibir el voto a alguien
sólo porque tengan una discapacidad.



Cristóbal Otero

Cristóbal Otero ya votó en unas elecciones se modificó su estado de capacidad jurídica. En 2019 se alegra de haber recuperado su derecho al voto gracias a la reforma de la ley electoral española.



¿Qué edad tenía cuando le retiraron la capacidad jurídica?



Tenía 23 años.

No se me permitió votar.

Estaba enfadado.

Hay muchos problemas
en nuestro país, como la corrupción,
y no pude contribuir
para cambiar la situación.

También hablé con mi familia
y otras personas sobre
mi situación y la de todos
dijo que no era justo.

¿Cómo se informa sobre política?



Veó la televisión,
leo los periódicos en línea,
y también uso el móvil.

Usted votó al Senado y al Congreso españoles.

¿Cómo lo vivió?



Fue una buena experiencia.

El colegio electoral estaba cerca de mi casa.

Me sentí orgullosa de poder votar.

Siempre estuve decidido a votar.

¿Cómo sabías que la ley había cambiado y que podrías votar?



Estaba muy contento.
Ahora hay una persona más
que vota en nuestro país.

¿Por qué son importantes para usted las elecciones europeas?



La Unión Europea decide
sobre las líneas generales en importantes
ámbitos como nuestros derechos.



La Unión Europea también tiene
una gran cantidad de fondos en sus manos.



El Parlamento Europeo tiene voz
en cómo se redistribuye este dinero.

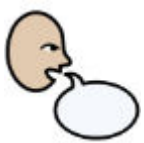


Por eso es importante
elegir quién será nuestro
miembros del Parlamento.

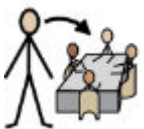
Quiero que la gente me trate como a un miembro igual de la sociedad

Tamara Byrne



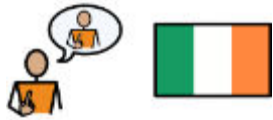


**Tamara Byrne intervino en la
Parlamento Europeo de la Discapacidad
en Bruselas el 23 de mayo de 2023.**



**Tamara se ha incorporado al Comité de Juventud
del Foro Europeo de la Discapacidad
como representante de Inclusion Europe.**

Esto es lo que dijo Tamara en el Parlamento:



Me llamo Tamara y
Soy una autogestora de Irlanda.



Estoy muy contenta
el Foro Europeo de la Discapacidad
me pidió que hablara.

Y gracias a Inclusion Ireland
e Inclusion Europe por apoyarme.



Me he enfrentado a muchas barreras
como persona con discapacidad intelectual
y a menudo se ignoran mis derechos.



Yo digo que tengo mucha suerte en mi vida
pero no debería tratarse de suerte,
es mi derecho que me traten como a cualquiera
nadie más en mi país.



Como Irlanda,
muchos gobiernos han acordado
firmar la CDPD de la ONU,
pero apuntarse a hacer algo
y hacerlo son dos cosas muy distintas.



No entiendo por qué los gobiernos
no tienen representantes
con la experiencia de la vida real,
que puedan hablar de nuestros retos
y necesidades y realizar cambios significativos
para que podamos vivir nuestra mejor vida igual que todos.



Debería permitírseme ser yo mismo
y no sentirse juzgado
o me menosprecian cuando intento vivir
una vida de mi elección.

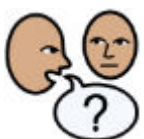
Fui a una escuela Montessori convencional,
primaria y secundaria.



Mi familia luchó duro para asegurarse que
podría ir a la escuela en mi localidad
con otros niños de mi comunidad.



Todo lo que necesitaba para ir a estas escuelas
era un buen apoyo de
un asistente de necesidades especiales
y de mis profesores.



Porque estas personas no me hicieron sentir juzgada,
siempre me he sentido cómoda para pedir ayuda
cuando la necesitaba.



A menudo pensaba que tenía suerte por logros en la vida como poder graduarse en una escuela y universidad pero tengo derecho a la educación y trabajó duro para conseguir estas cosas.



No creo que la gente se dé cuenta de que cómo nuestra sociedad puede quitar mi elección en muchas cosas, como donde quiero trabajar, qué tipo de trabajo quiero, dónde quiero vivir y con quién quiero vivir.



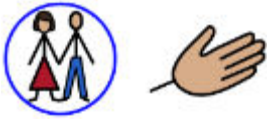
Para mí es muy importante que se escuche mi opinión porque merezco suficiente respeto para que la gente me escuche.



Sueño con viajar por Irlanda y Europa de forma independiente para educación, actividades laborales o sociales y tener una persona de apoyo que me ayude cuando necesito para hacer todo esto.



Quiero tener una vida independiente, no depender siempre de los padres o familiares para acompañarme o darme un hogar.



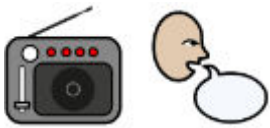
Necesito que mi familia me ayude
con todo porque no puedo conseguir un trabajo
ganar mi propio dinero.



Merezco ser tratado como un adulto
no como un niño para siempre,
mis padres no pueden mantenerme
por el resto de mi vida.



Me preocupa cómo puedo permitirme
vivir de forma independiente
y formar parte de mi comunidad
si siempre estoy luchando para que me vean.



He producido y presentado programas de radio.
Predico con el ejemplo dando tiempo
y haciéndolo accesible utilizando un lenguaje sencillo
y palabras más pequeñas.



No me pagaron por este trabajo
ya que usé mi tiempo de forma voluntaria
para poder construir mi experiencia
y demostrar que los jóvenes
con discapacidad intelectual pueden trabajar en los
medios de comunicación.



Si el Gobierno y las autoridades locales emplearan a más personas con discapacidad, las políticas y planificación comunitaria estarían escritas por personas con experiencias vividas y no seríamos ignorados por la sociedad.



Como figuras y portavoces, Los políticos deben ser líderes de un cambio significativo.



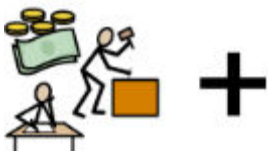
Todos necesitamos apoyo en la vida y una persona con discapacidad no es diferente así que la actitud de la gente tiene que cambiar.



La gente me ve y piensa que sólo puedo hacer ciertas cosas así que ni siquiera me dan una oportunidad, a la gente no se le ocurre que podría ser capaz de hacer más y ser buena en ello.



Quiero que me traten como a un miembro más. de la sociedad y darme la oportunidad de pagar mi camino como uno también.



Los gobiernos también tienen que dejarnos trabajar y no llevarse dinero que necesitamos para cubrir el coste adicional de la discapacidad.



Y lo que es más importante, los jóvenes con discapacidad necesitan ser vistos como un parte valiosa de la mano de obra, sus comunidades y la sociedad.

Elecciones al Parlamento Europeo en 2024



El Parlamento Europeo organizará una campaña sobre las elecciones europeas de 2024.

Las elecciones tendrán lugar del
Del 6 al 9 de junio de 2024.



El objetivo de la campaña
es promover la democracia.



La campaña promoverá
la importancia de votar.



El Parlamento Europeo quiere
incluir a más ciudadanos en la votación.



La campaña informará
personas sobre la finalidad y
beneficios del Parlamento Europeo.

Enfoque de la campaña: a quién va dirigida



Los planes de la campaña son diversos e inclusivos.
Pero podría dejar fuera a algunas personas por completo.



Las personas con discapacidad tuvieron dificultades
Para votar en las últimas elecciones:

"Una vez más, hay obstáculos
técnicos en mi país
que me impiden votar".

"Una vez más no se me permite votar
debido a las leyes de mi país sobre
capacidad jurídica".



Hay más de 100 millones de personas con discapacidad
en la Unión Europea y no
todos ellos tienen derecho a votar.

Hay unas 800.000 personas con discapacidad
que no pueden votar en las elecciones europeas.



Personas con discapacidad
no pueden votar en las elecciones
por falta de accesibilidad.



Personas con discapacidad
no pueden votar en las elecciones
debido a las leyes de capacidad jurídica.



"Hay más de 7 millones de personas con discapacidad intelectual y sus familias en la Unión Europea.

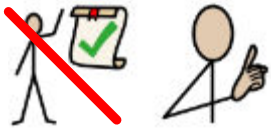
Nuestros votos importan.

Las campañas electorales también deben llegar a la gente con discapacidad intelectual y sus familias.

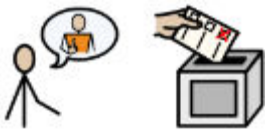
Tanto las elecciones como las campañas debe ser totalmente accesible".

— Jyrki Pinomaa, Presidente de Inclusion Europe

En qué países la gente con discapacidad intelectual no pueden votar?



Si una persona con discapacidad intelectual no puede votar es una violación de sus derechos.



Hay 27 países de la Unión Europea (UE).

En 14 países de la UE personas con discapacidad intelectual pueden votar bajo tutela.

En 7 países de la UE personas con discapacidad intelectual tienen derechos de voto limitados bajo tutela.



En 6 países de la UE personas con discapacidad intelectual no pueden votar bajo tutela.

"Votar es muy importante para todas las personas con discapacidad intelectual."

Es nuestro derecho participar en las elecciones europeas.

Todas las personas con discapacidad intelectual deben hacer oír su voz y ser escuchados".

— Soufiane El Amrani, de fácil lectura y responsable de autodefensa en Inclusion Europe.

¿Por qué es importante que las personas con discapacidad voten?



El derecho de voto es importante para capacitar e incluir a las personas.



Cuando las personas con discapacidad no votan, hay muchas cuestiones que se plantean a continuación.

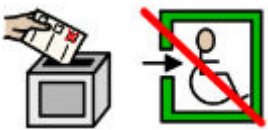
Falta de participación de personas con discapacidad.

Falta de representación de la comunidad de discapacidad en la política.

Representantes que abogan por derechos, necesidades e intereses de las personas con discapacidad, no se eligen.

Evita que las personas con discapacidad decidan políticas y medidas que afectan a sus vidas.

¿Cómo hacer más accesibles las elecciones para personas con discapacidad intelectual?



En muchos países de la Unión Europea la votación no es totalmente accesible.



Hay seis formas de hacer elecciones más accesibles:

1. Sensibilización a nivel local.
2. Formar al personal y a las personas con discapacidad intelectual.
3. Apoyo a la toma de decisión mediante votación asistida.



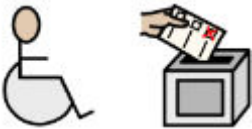


4. Información fácil de leer.
5. Votar a través del móvil.
6. Transporte accesible.

Situación actual del derecho de voto para personas con discapacidad intelectual



La Unión Europea y todos los países de la Unión Europea aceptó y aprobó la CDPD de la ONU.



La CDPD de la ONU dice que las personas con discapacidad deben tener derecho al voto.

Personas con discapacidad intelectual de la Unión Europea tienen derecho a votar.



Todo el mundo tiene derecho a ser candidato en las elecciones al Parlamento Europeo en su propio país.



Los países de la Unión Europea debe proteger el derecho de voto de las personas con discapacidad.

Los países de la Unión Europea
debe garantizar que el proceso de votación sea accesible.



El 3 de mayo de 2022,
el Parlamento Europeo tomó una decisión
para garantizar el derecho de voto
de todos los ciudadanos de la Unión Europea.

La decisión pide a los países de la Unión Europea
mejorar la accesibilidad de las Elecciones Europeas.

"Las leyes electorales
no permiten que la gente
con discapacidad a votar.

Esto es discriminación.

Esto es inaceptable
para nuestra democracia europea".

Roberta Metsola, Presidenta del Parlamento Europeo

Informe sobre participación política



Foro Europeo de la Discapacidad
un folleto para hablar
el derecho de las personas con discapacidad
a votar y presentarse a las elecciones.

La lectura de este folleto le ayudará a
a saber más sobre:

1. ¿Qué significa votar
y presentarse a las elecciones?
2. ¿Cómo está la situación en Europa?
3. ¿Qué problemas
afrontan las personas con discapacidad
para votar y presentarse a las elecciones?
4. ¿Cómo intentan los países ayudar
a las personas con discapacidad a votar?
5. ¿Qué se puede hacer mejor?

Lea aquí el folleto en lectura fácil:

[Human Rights Report 2022: political participation of
persons with disabilities - European Disability Forum
\(edf-feph.org\)](https://edf-feph.org/)

Manifiesto de las elecciones europeas



El Foro Europeo de la Discapacidad elaboró un folleto para hablar sobre el derecho de las personas con discapacidad a votar y a presentarse como candidato en las elecciones.

El folleto se denomina
Manifiesto sobre las elecciones europeas.

Lea aquí el folleto en lectura fácil:

[EDF Manifesto on the European Elections 2024 -
European Disability Forum \(edf-feph.org\)](#)

Explicaciones



Accesible

Algo que es fácil de usar para personas con discapacidad.

Por ejemplo:

- rampas para acceder a un edificio
- información en lectura fácil
- información en lenguaje de signos



Autogestión

Autogestión es cuando las personas con discapacidad intelectual hablan por ellas mismas.



Centros

Los centros son lugares donde las personas con discapacidad intelectual viven con otras personas con discapacidad intelectual.

Ellos viven apartados de otras personas.

Esto es lo que nosotros llamamos “segregados”.

A veces esto ocurre en contra de su voluntad.

Las personas que viven en centros
tienen que seguir las reglas de un centro
y no pueden decidir por ellas mismas.



Comisaria de la Comisión Europea

Un comisario o comisaria es una persona
que es responsable de un área de trabajo
en la Comisión Europea.

Esta persona maneja a muchas personas.



Comisión Europea

La Comisión Europea trabaja
con el Parlamento Europeo.

La Comisión Europea propone leyes
al Parlamento Europeo
y al Consejo de la Unión Europea.

La Comisión Europea y el Parlamento Europeo
debaten las leyes.

También se asegura que las leyes que se han acordado sean cumplidas por los países miembro.



Comunidad

Personas que pertenecen a algo.

Por ejemplo, la comunidad de vecinos.

Personas que viven en el mismo barrio.

O comunidad religiosa.

Personas que tienen la misma religión.



Convenio

Acuerdo entre países u organizaciones que habla de muchos temas.



Discapacidad

Una persona que no es capaz de hacer algunas cosas porque le resulta difícil. Por ejemplo, una persona sin piernas no puede caminar. O una persona que tiene dificultades para leer no puede entender un texto difícil.



Discapacidad Intelectual

Si tú tienes una discapacidad intelectual, esto significa que es más difícil para ti entender información y aprender nuevas habilidades que para otras personas.

Esto hace que algunas partes de la vida sean más difíciles.

A las personas con discapacidad intelectual a menudo ofrecen apoyo para aprender o para trabajar.

La discapacidad intelectual a menudo empieza antes de que seas adulto.

La discapacidad intelectual te afecta para toda la vida. Hay cosas que pueden hacer la vida más fácil para las personas con discapacidad intelectual.

Por ejemplo, información en lectura fácil.

Algunas personas dicen discapacidad en el aprendizaje en vez de discapacidad intelectual.



Educar

Educar significa enseñar.

Educar significa asegurarse de que las personas tienen acceso a formación para aprender nuevas habilidades.



Escolarización en línea

La escolarización en línea es una forma de que los estudiantes asistan a clase usando un ordenador u otro dispositivo para conectarse a internet.

Estas clases se dan con la ayuda de aplicaciones en línea para reuniones o clases en línea.



Fondo

Dar dinero a alguien o a una organización que ayuda a las personas u organiza cosas.



Formación

Clase que se da a menudo en el trabajo en la que se aprenden cosas nuevas.



Inclusion Europe

Inclusion Europe es una organización para personas con discapacidad intelectual y sus familias.

Nosotros luchamos por la igualdad de derechos y la inclusión en Europa.

Nosotros también queremos cambiar las leyes en Europa.

Nosotros empezamos en 1988.

Nosotros tenemos 76 miembros en 39 países europeos.

Nosotros tenemos nuestra sede en Bélgica.



Persona de apoyo

Una persona que ayuda a las personas con discapacidad a hacer cosas.

Por ejemplo: hacer la compra o entender un documento difícil.



Segregación

La segregación es una situación en la que se separa a alguien de los demás por una razón injusta. Por ejemplo, debido a su discapacidad.



Servicios

Apoyo para las personas con discapacidad.



Servicios comunitarios

Apoyo que dan las personas de la comunidad.



Unión Europea

La Unión Europea (en corto, EU) es un grupo de 28 países.

Nosotros llamamos a estos países "estados miembro".

Estos países se han juntado
para ser más fuertes políticamente y
económicamente.

La UE hace leyes sobre cosas importantes
para personas que viven en esos países.

La UE hace leyes en distintas áreas.

Algunos ejemplos son:

- Leyes para proteger el medio ambiente
- Leyes para agricultores
- Leyes para proteger a los consumidores

Un consumidor es alguien que compra cosas.



ONG **Organizaciones no gubernamentales**

Las organizaciones no gubernamentales u ONG se
definen generalmente como sin fines de lucro e
independientes de la influencia gubernamental.



Organización

Un grupo de personas que trabaja por la misma cosa.

¡Contáctanos y comparte tus historias de autogestión!



Página web:
inclusion-europe.eu



Email:
secretariat@inclusion-europe.org



Teléfono:
+32 2 502 28 15



Dirección:
Avenue des Arts 3, 1210 Brussels, Belgium



Facebook:
facebook.com/inclusion europe



Twitter:
twitter.com/InclusionEurope

Suscríbete para conseguir Europa para todos aquí:
[bit.ly/Inclusion Europe Newsletter](http://bit.ly/Inclusion_Europe_Newsletter)



**Cofinanciado por
la Unión Europea**